

Trois lettres qui peuvent  
vous sauver la vie...



**Le système ESP (Electronic Stability Program) est une technologie de sécurité automobile qui permet d'éviter les accidents en réduisant les risques de dérapage.**

Le système **ESP** intervient lorsque le conducteur perd le contrôle de son véhicule. L'**ESP** identifie immédiatement le risque de dérapage et utilise les freins du véhicule pour le remettre en toute sécurité sur sa trajectoire.

#### **Pourquoi ai-je besoin du système ESP ?**

Les situations de dérapage sont à l'origine d'au moins 40 % des accidents mortels de la route. Les études montrent que le système **ESP** pourrait réduire de 80% le nombre d'accidents liés au dérapage.

#### **Comment fonctionne le système ESP ?**

25 fois par seconde, le système **ESP** compare la direction souhaitée par le conducteur à celle prise par le véhicule. Lorsqu'un écart est identifié entre ces deux directions, et que la voiture commence à dérapier, le système **ESP** intervient en freinant de façon individualisée les roues. De cette manière, le système **ESP** vous aide à retrouver le contrôle du véhicule.



#### **Le système ESP a-t-il plusieurs noms ?**

Oui, selon le pays et la marque du véhicule, le système **ESP** a plusieurs noms : il peut être appelé **ESC** (Electronic Stability Control), **DSC** (Dynamic Stability Control), **VSA** (Vehicle Stability Assist) ou encore **VSC** (Vehicle Stability Control)...

#### **Puis-je faire installer l'ESP sur mon véhicule actuel ?**

Non, un véhicule dépourvu du système **ESP** à l'achat ne pourra pas en être équipé par la suite. Par conséquent, veuillez à prendre la bonne décision lorsque vous achèterez votre prochaine voiture: Demandez à votre concessionnaire un modèle équipé du système **ESP**.

#### **Que dois-je savoir sur le système ESP ?**

En Europe, le système **ESP** est disponible de série sur les véhicules haut de gamme. Sur les petites et moyennes voitures, le système **ESP** est généralement disponible en option. La prochaine fois que vous achèterez une voiture, pensez au système **ESP**. On ne sait jamais quand un accident peut arriver, alors conduisez toujours avec attention et prudence, et n'oubliez pas : **Choisissez l'ESP !**

Pour plus d'informations,  
veuillez consulter notre site :  
**[www.mt.public.lu](http://www.mt.public.lu)**



**CHOOSE  
ESP!**



MINISTÈRE  
DES TRANSPORTS

[www.mt.public.lu](http://www.mt.public.lu)

Drei Buchstaben die Ihr Leben retten Können...



**CHOOSE  
ESP!**



MINISTÈRE  
DES TRANSPORTS

[www.mt.public.lu](http://www.mt.public.lu)



**Das ESP-System (Elektronisches Stabilitätsprogramm) ist eine aktive Sicherheitstechnologie im Auto, die Unfälle verhindert, indem es das Schleuderrisiko in Extremsituationen reduziert.**

Das **ESP**-System greift ein, wenn der Fahrer die Kontrolle über sein Fahrzeug verliert. Es stellt fest, wenn das Fahrzeug auszubrechen droht, und wirkt über die Bremsen ein, um das Fahrzeug in der Spur zu halten.

#### **Wofür brauche ich das ESP-System?**

Mindestens 40 % aller Verkehrsunfälle mit tödlichem Ausgang werden dadurch verursacht, dass der Fahrer die Kontrolle über sein Fahrzeug verliert. Studien zeigen, dass **ESP**-Systeme die Anzahl von Unfällen dieser Art um 80 % reduzieren könnten.

#### **Wie funktioniert das ESP-System?**

Das **ESP** gleicht 25 Mal pro Sekunde ab, ob das Fahrzeug tatsächlich in die vom Fahrer eingeschlagene Richtung steuert. Wenn eine Abweichung festgestellt wird und das Fahrzeug auszubrechen droht, greift das **ESP**-System durch individuelle Bremsenwirkung auf den vier Rädern ein. Auf diese Weise hilft es dem Fahrer, die Kontrolle über das Fahrzeug wiederzuerlangen.



#### **Ist das ESP-System auch noch unter anderen Bezeichnungen bekannt?**

Ja, je nach Land und Fahrzeugmarke ist das **ESP**-System unter verschiedenen Bezeichnungen bekannt: andere Bezeichnungen sind z. B. **ESC** (Electronic Stability Control), **DSC** (Dynamic Stability Control), **VSA** (Vehicle Stability Assist) oder auch **VSC** (Vehicle Stability Control)...

#### **Kann ich mein derzeitiges Fahrzeug mit einem ESP-System nachrüsten lassen?**

Nein, ein Fahrzeug, das ohne **ESP** gekauft wurde, kann nicht nachgerüstet werden. Daher sollten Sie beim Kauf Ihres nächsten Fahrzeugs die richtige Entscheidung treffen: Fragen Sie Ihren Händler nach einem Modell mit **ESP**.

#### **Was muss ich sonst noch über das ESP-System wissen?**

In Europa sind hochwertigere Fahrzeuge serienmäßig mit **ESP** ausgestattet. Für Klein- und Mittelklassewagen ist das **ESP**-System in der Regel optional erhältlich. Denken Sie also beim nächsten Fahrzeugkauf auch an das **ESP**. Man kann nie wissen, wann eine kritische Situation eintritt. Fahren Sie daher immer besonders aufmerksam und vorsichtig und denken Sie daran: **ESP nicht vergessen!**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website :

[www.mt.public.lu](http://www.mt.public.lu)

